

Hijos de S. Ulargui. - BANQUEROS

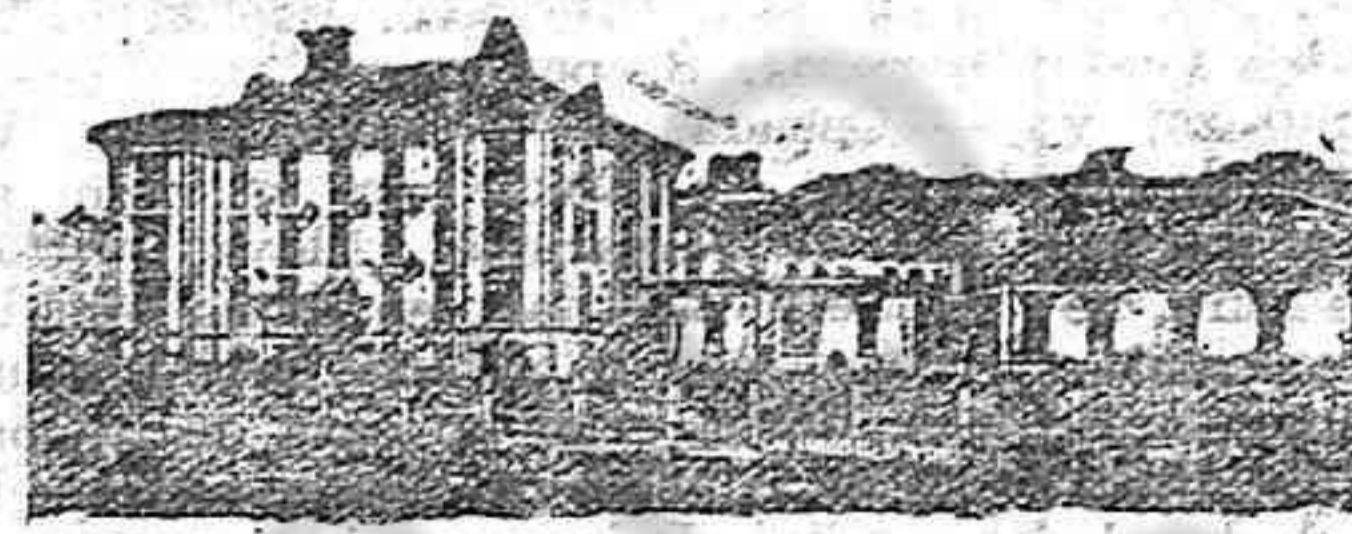
Bretón de los Herreros, 11, planta baja.-Logroño.-CASA FUNDADA EN 1860

Apertura de cuentas corrientes a la vista, abonando el interés de 2 por 100 anual.
Admisión de depósitos con abono de intereses según los plazos.
Compra y venta de oro y billetes extranjeros. - Compra y venta de toda clase de valores al contado.
Caja de Ahorros Imposiciones con libreta desde una peseta, con interés de 3 por 100 anual, facilitando los reintegros a la vista.



Para el lavado de toda clase de ropas.
Economía verdad. Desechad lo barato.
Comprad lo bueno. Eso os conviene.
FABRICANTE **GERVASIO ALFARO FITERO** Navarra
De venta en los principales almacenes y tiendas de Ultramarinos de Logroño

PAPEL para ENVOLVER
se vende en la imprenta La Rioja



Sanatorio Quirúrgico del Doctor Madrazo
SANTANDER

En este Instituto se trata todo género de afecciones de CIRUGIA. Los 19 años que lleva desde su fundación y su numerosa estadística garantizan los resultados. Para que todas las clases sociales puedan disfrutar de los beneficios de esta Clínica, se hallan establecidas tres categorías; pagando por estancia 20 pesetas en primera, 10 en segunda y 5 en tercera.
En las dos primeras clases puede el enfermo estar acompañado de un individuo de su familia ó algún sirviente. Las consultas por escrito se dirigen al Director y para otros detalles al gerente don Luis Polo y Español.

¡¡FIJARSE!!
Esta es la marca de los **Emplastos** perforados americanos de fieltro rojo del **Dr. Winter**
LOS EMPLASTOS DE FIELTRO ROJO DEL DR. WINTER **CURAN** catarrros de pecho y bronquitis, dolor de pulmones, pecho, riñones y caderas, reumatismo, lumbago, otitis; dolores dorsales de las señoras en sus períodos mensuales, etc.
Pídelos en todas las Farmacias y Droguerías
MUCHO CUIDADO CON LAS IMITACIONES!

agua mineral natural **URGANTE** **PEÑAGALLO** Depurativa Antiartrítica Antihéptica
Evo manantiales en **DECHES** El más suave purgante
da la botella de una dosis De venta: en farmacias y droguerías **OFICINAS: Montera, 29, MADRID**

- Compañía Colonial - CHOCOLATES
Indisputable superioridad en Cafés molidos y en granos, TAPIOCAS
CASA FUNDADA EN 1854

Servicios de la C. Trasatlántica DE BARCELONA

para Nueva York, Cuba y Méjico.—El día 25 de noviembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor «Buenos Aires».
para Venezuela y Colombia.—El 10 de diciembre saldrá de Barcelona, el 1 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor «Montevideo».
para Buenos Aires.—El 4 de diciembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor «Infanta Isabel de Borbón».
para Brasil Plata.—El 14 de diciembre saldrá de Bilbao y el 15 de Santander, de Gijón, de Coruña y de Vigo, para Riojaneiro, Montevideo y Buenos Aires, el vapor «León XIII».
para el Fernando Poo.—El 2 de diciembre saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 6 de Alicante y el 7 de Cádiz, el vapor «Cataluña».
para Cuba y Méjico.—El 16 de diciembre saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor «Reina María Cristina».
para las Filipinas.—El 26 de noviembre saldrá de Barcelona para Port Said, Colombo, Singapur y Manila, el vapor «C. de Eizaguirres».
agente de la Compañía en Logroño, **DON GUILLERMO MONEO**
Muro de Cervantes, 3 y 5, piso segundo

Lámpara Vítrea
LA MEJOR GRAN LUZ POCO CONSUMO LARGA DURACION SUBSTITUYE CON VENTA JA LOS ARCOS VOLTAICOS
A. E. G. THOMSON HOUSTON IBERICA (S. A.)
Madrid-Barcelona-Bilbao-Gijón-Sevilla-Valencia-Zaragoza

El remedio más racional para las enfermedades del aparato respiratorio es la inhalación anti-séptica y balsámica que se produce al disolverse en la boca las **PASTILLAS MORELLÓ**
Curan y evitan los RESFRÍADOS, ASMA, TOS, BRONQUITIS, etc. Su uso está libre de peligros hasta para los niños y personas de edad avanzada.

Comp.ª Trasatlántica DE BARCELONA
Servicio directo de Bilbao a Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
El día 14 de diciembre, saldrá de Bilbao al vapor **LEON XIII**

El precio del pasaje en tercera clase para dichos puertos es de DOSCIENTAS CINCUENTA Y SIETE pesetas con 50 céntimos, incluidos los impuestos.
Rebajas por pasajes de ida y vuelta.
También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.
Para precios y condiciones, dirigirse a los agentes en Bilbao, señores Eregé y Compañía, Gran Vía, 5, pral.ª Bilbao
AVISO IMPORTANTE
Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desear hacer los exportadores.

LINEA PINILLOS
Vapores Trasatlánticos Españoles
SERVICIO Á LAS ANTILLAS Y ESTADOS UNIDOS
SALIDAS FIJAS CADA QUINCE DIAS

Para la Habana saldrá de Barcelona el día 10 de diciembre el vapor **INFANTA ISABEL**
Para Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrá de Barcelona, el 15 de diciembre el vapor **CATALINA**
Para Puerto Rico, Santiago de Cuba y Habana, saldrá de Barcelona, el día 20 de diciembre el vapor **CADIZ**
Prestan estos servicios magníficos vapores de gran marcha, con espaciosas camarotes de 1.ª y 2.ª clase, instalados sobre cubierta. Camarotes de lujo y de preferencia. El pasaje de tercera se aloja en amplios departamentos.—Alumbrado eléctrico.—Telégrafo Marconi.
Representante en LOGROÑO: **Probo Ramírez, Miguel Villanueva, 4, 2.º**

Gran Bazar y Ferretería
Paquetería, Quincalla, Depósito de Calzado, Máquinas de Coser, Loza, Juguetería, Objetos de Escritorio, Relojería, Venta de Muebles al contado y a plazos, Clavazón, Herramientas y Útiles para toda clase de oficios, Cerrajería, Vidrios planos, estridos y en colores, Batería de cocina, Pinturas y Barnices, Fernos, Faltabas y demás artículos concernientes al ramo.
Joaquina Vilches é Hijo, Mayor, 11 y 13, Fitero (Navarra)

Impresos de todas clases
Se reciben encargos en la imprenta **LA RIOJA**
CALLE DE LA IMPRENTA, NUM. 8, JUNTO AL TEATRO MODERNO

PAPEL PARA ENVOLVER
se vende, Administración de "La Rioja,"

Balneario de Cestona
aguas indicadas con éxito maravilloso en las enfermedades del Hígado, Intestinos, Riñón y Estreñimiento.
Para los Cálculos hepáticos es necesario el uso de las Aguas de Cestona fuera de la temporada oficial, y su curación es definitiva.
El estreñimiento y la enterocolitis, por antiguos que sean, ceden infaliblemente uso constante de las Aguas de Cestona, así como la neurastenia, consecuencia crónica de ambas afecciones.
De venta, 1/2 pesetas botella, en farmacias, droguerías y en casa de **Alejo Martínez, San Blas, 7**
Pedidos de datos y guías al Administrador del Balneario de Cestona (Guipúzcoa)

La Señorita de compañía
por **XAVIER DE MONTEPIN**
Editada por la Casa Editorial Sopena
—Si se desboca, tanto peor para — murmuró Julián—; es preciso segar.
Atravesaron a escape la Chapelle-Serval, y antes de una hora habían dejado atrás el pueblecito de Louvres.
La tempestad había pasado. Los egros tules que poco antes cubrían el cielo, hecho ahora jirones, dejaban por muchos trochos de azul purísimo; la lluvia era ya muy floja, y pronto cesó por completo.
Empesaba a rayar el alba, y los hombres, que se habían mojado hasta la piel al hacer la fosa, temblaban de frío al llegar el día.
—¿Qué vamos a hacer de las hermanitas?— preguntó Felipe.
—Nos guardaremos muy bien de entrarlas en París— repuso Vandane—; es preciso dejarlas aquí.
Detúvose el coche, bajó el criado, cogió los azadones y las piquetas y se dirigió a uno de los fosos del cami-

Más lejos se deshizo de los haces de paja, mojados y llenos de lodo.
Hecho esto, no quedaba en el coche nada que les pudiese comprometer.
—En cuanto al «char a bancs» y el caballo— dijo Julián—, altero algo mi programa... El animal, extenuado como está, no produce hoy su venta más del valor de su pellejo. Venderlo así sería tirar tontamente el dinero. Lo dejaré, juntamente con el coche, a cargo de un chaldán, amigo mío, que vive en la Villette, y dentro de algunos días procurará venderlo. ¿Aprueba el señor barón mi plan?
—Completamente.
Llegaron a la Villette a las seis de la mañana. Felipe dejó a su criado, que se arreglaba con el «char a bancs», tomó un coche, que le dejó en su cesita de la calle de Assas, y se metió en la cama. Como debía ir a buscar a su madre para acompañarla a Chantilly, donde habían de celebrarse las honras fúnebres, poco tiempo de descanso le quedaba. Resuelto, sin duda, a aprovecharlo, durmióse tan profundamente no bien cayó en el lecho, que ni oyó entrar a su criado en su dormitorio cuando aquel se presentó para cumplir sus obligaciones ordinarias.

ballos después de haberse bebido una copita de aguardiente que le ofreciera la tía Magloire.
La atmósfera, caldeada y asfixiante la víspera, había refrescado hasta el punto de ser casi fría.
Los caballos, bien descansados, andaban a buen paso.
Según había calculado Saturnino, llegaron a Compiègne a las nueve en punto.
Raúl indicó el camino que debían seguir para llegar a la quinta del difunto conde de Vadans, quinta que en el país designaban con el nombre de «El chalet».
Emplazado este chalet a un kilómetro de Compiègne, a la derecha, destacábase pintorescamente su tejado y galería sobre el valle frondoso que le servía de asiento. Extensos trozos de terreno cubierto de césped, en los cuales había plantados grupos de árboles, formaban a manera de alfombra de terciopelo delante del chalet. A derecha, izquierda y espaldas del edificio se extendía un parque de hermosas proporciones. Raúl saltó a tierra al llegar junto a la pesada verja de hierro que daba acceso a la posesión, y llamó. Abrióse en seguida la puerta de un pabelloncito situado al lado de la verja, apareciendo en su dintel un hombre de unos setenta años, acompañado de una anciana que pasaba de los sesenta. Ambos tenían los ojos encara-

—Renato— preguntó el señor de Challins—, ¿ha enviado sus empleados la administración de las pompas fúnebres?
—Sí, señor conde. Hace una hora que han llegado: han colocado las colgaduras a la entrada del chalet y preparado el estrado sobre el cual debían reposar los restos mortales de nuestro pobre amo... Esperan el fúrgón.
—Está bien. ¿Ha avisado usted, conforme encargué, al alquilador de Compiègne, para que mande a la estación los carruajes necesarios para las personas que han de llegar para asistir a la ceremonia?
—Sí, señorito Raúl.
—¿Cuántos coches habrá?
—Doce.
—¿Cree que serán bastantes. En cuanto lleguen Honorato y Berthaud dígalos que los espero.
El cochero Saturnino esperaba órdenes, inmóvil en el pescante.
—Entre usted en el chalet—le dijo Raúl.
El fúrgón volvió a emprender la marcha al paso de los caballos.
Raúl iba delante. Llegaron frente al edificio.
Colgaduras negras sembradas de lágrimas de plata cubrían por completo la fachada. Sobre la puerta de entrada campeaba el escudo con la corona conal.

Por las ventanas de las chozas, que comenzaban a abrirse, asomaban los campesinos sus cabezas, mirando al horizonte con ojos soñolientos.
Mortfontaine es una aldea modesta, habitada sólo por labradores.
Véase aquí y allí algunas «villas» sobre los confines del bosque de Ermenonville, que forma un cercado verdoso alrededor de Mortfontaine.
A un kilómetro de la aldea, y cerca de uno de los senderos que atraviesan el bosque, se halla la entrada de una posesión de verdadera importancia. Da acceso a dicha posesión una avenida que flanquean olmos seculares, cerrada en su principio por monumental verja de hierro fundido.
Esta avenida conducía a un vasto edificio cuadrado que llamaban en la comarca la casa del doctor. Era un edificio antiguo ya, construido a la italiana y coronado por un terrado, en cuyo centro se alzaba una especie de mirador o torretila de bastante mal gusto.
La casa del doctor, aunque habitada por un hombre solo, se componía de un número considerable de habitaciones; pero las tres o cuatro de sus ventanas permanecían siempre cerradas. Sólo una mínima de la casa ocupaba el no, conocido por el doctor Gill, a cuyas necesidades bastaban, a recibir un dormitorio, un com-

que había transformado en laboratorio.
Quince años había estado en venta la casa que nos ocupa, sin que se presentase un comprador, por pasar sobre ella la historia de un drama sangriento, al cual serviría de teatro en época muy lejane.
Decíase que un marido había matado en ella a su mujer y al amante de ésta, sorprendidos en flagrante delito de adulterio, y que el marido se había levantado después la tapa de los sesos junto a los dos cadáveres. El recuerdo de esta sangrienta carnicería alejaba los compradores, y la casa, desierta, se desmejoraba cada día más.
Una mañana se supo en Mortfontaine, con la sorpresa fácil de comprender, que acababan de comprar la siniestra casa. Al día siguiente fueron a instalarse en ella un anciano criado y su mujer, llevando varios equipajes. Dos días después llegó un